

広報
かみふらの

まちの行事 予定

7 / 3 土

4 日

上川スポーツフェスタ南部夏季大会
(パークゴルフ競技) 9:00
(パークゴルフ場)

5 月

6 火

行政相談・心配ごと相談 13:00
(老人身障者セ)

7 水

8 木

初めての妊婦さんいらっしやい
10:00 (中央保育所)

9 金

東中保育所に遊びにきませんか
9:00 (東中保育所)

10 土

11 日

参議院議員通常選挙
投票日 7:00 (各投票所)
開票 20:50 (消防)

12 月

広報かみふらの7月10日号発行

13 火

14 水

15 木

16 金

いっしょにあそびませんか
9:30 (西保育所)

17 土

18 日

19 月 海の日

20 火

心配ごと相談 13:00
(老人身障者セ)

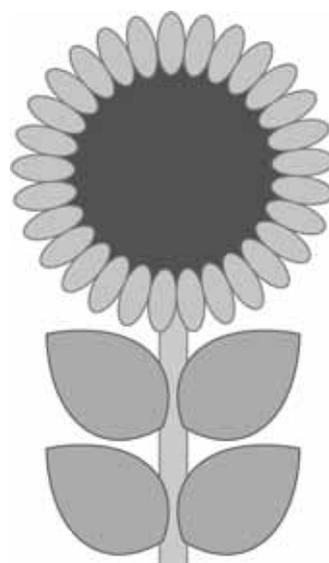
あ
こ
ひ
ん

2004 6/25 541

総務課 情報管理班 TEL 456400 FAX 455362

ホームページ: <http://hp.town.kamifurano.hokkaido.jp> (行政)
<http://hp2.town.kamifurano.hokkaido.jp> (交流広場)
<http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp> (観光関係)

Eメール: johohan@town.kamifurano.lg.jp



運用実績

情報公開制度と個人情報保護制度

総務課 情報管理班

☎6400

両制度における平成15年度の利用実績についてお知らせします。

情報公開制度

当制度に基づく請求はありませんでした。

個人情報保護制度

当制度に基づく請求はありませんでした。

両制度に伴う請求と併せて、役場1階市民ホール、「町政情報提供コーナー」、また「町のホームページ」も、ぜひご利用をお願いします。

募集します

町職員採用資格試験

上川支庁管内町村会事務局
☎016665230

平成17年度の上川支庁管内町村職員の採用資格試験が、次のとおり実施されます。

試験公示日

平成16年7月12日(月)

受験受付期間

平成16年7月12日(月)～
平成16年8月13日(金)

郵送の場合、8月13日(金)までの消印有効

試験日 平成16年9月19日(日)

受験手続

申込書は、上川支庁管内町村会事務局、上川管内の全ての町村役場及び各町村に所在する消防署支署で配布します。

問合せ・受付先

詳細については、7月12日以降に総務課総務班または、受験希望町村までお問い合わせください。

住民講座

富良野地域人材開発センター
☎2619

ワード中級コース

マイクロソフト「ワード」を使い文字の拡大、アンダーライン、網掛け、センタリング、保存、均等割付、印刷等を習得します。

日時 7月20・22・27・29日

(火・木)18時30分～20時30分

定員 10名

受講料 6千円

エクセル初級コース

マイクロソフト「エクセル」を使い数値入力と四則演算を習得します。

日時 7月6・8・13・15日

(火・木)18時30分～20時30分



花人街道ふらの 夏のラベンダー作戦2004 展開中

富良野警察署管内では、毎年6月から8月までの3か月間、道内外はもとより海外からも多数の観光客が訪れてにぎわいを見せます。例年各種事件や事故の発生がこの時期に急増していることから、6月1日から8月31日まで

「花人街道ふらの夏のラベンダー作戦2004」

のなかで各種取り組みを強化していきます。

- 防犯診断、防犯パトロール等による警ら活動の強化。
- 速度違反やシートベルトの取り締まりの強化。
- 高齢運転者に対する安全講話の実施。
- 学校、職場、町内会などに対する防犯講話の実施。

当署ではこの運動を展開し、安心して安全な街づくりをすすめますので、ご支援ご協力をお願いします。



夏の交通安全運動
7月8日(木)～17日(土)

| 上富良野町の 事件発生数 (5月1日～31日現在) | 件数 |
|---------------------------------|----|
| 出店荒らし | 1件 |
| 器物損壊 | 3件 |
| 自転車盗 | 2件 |
| 計 | 6件 |

5月の町内交通事故発生状況

()は前年比較
 人身事故発生件数：3(+1)
 死者数：0(±0)
 傷者数：3(±0)
 物損件数：20(-9)

毎月16日は「道民交通安全の日」

山岳遭難事故防止

山登り
体力・技能を考えて

十勝岳の雪解けと共に、北海道の短い夏を満喫しよう、山に出かける機会が多くなりましたが、近年経験の浅い登山者や、中高年者による山岳遭難事故が発生しています。次の点によく注意し、山岳遭難事故を起こさない、遭わないようにしましょう。

経験豊富な仲間と組み、行動を共にしましょう。
 気象情報を十分に把握しましょう。
 余裕のある登山計画を提出しましょう。



平成16年
6月号

富良野警察署 ☎20110
上富良野交番 ☎2039

定員 10名

受講料 7千円

デジタルカメラ写真整理コース

ウインドウズXPに対応しているカメラを持っている方を対象に、XPの機能を使い写真の整理とCD、RWへの保存方法を習得します。

日時 7月13・15日(火・木)

18時30分～20時30分

定員 10名

受講料 3千500円

いずれのコースも、会場は富良野地域人材開発センター(富良野市西麻町1番1号)

で、定員になり次第締め切りますので、お早めにお申し込みください。

活用ください

災害に関する情報を提供

北海道総務部危機対策室防災消防課
〒011-2311 4111

北海道では道民の皆様へ災害に関する情報を携帯電話メールに送信、ホームページで提供するサービスを6月1日から開始しました。

提供する情報の内容は、気象情報、地震情報、津波情報、火山情報、避難情報、北海道からのお知らせです。

メール送信を希望される方は

携帯電話から

<http://www.bousai-hokkaido.jp/mobile/>

にアクセスし、「防災情報配信登録」画面から内容を確認し登録ください。

なお、登録をしなくても情報を閲覧することができます。

携帯電話メール受信・サイト

への接続に係る通信料は利用者の負担となります。

また、パソコンからも同様の

情報が閲覧できます。

北海道防災情報URL

<http://www.bousai-hokkaido.jp/pc/>

「美瑛町・上富良野町行財政研究会」報告書を公表

国の構造改革などから今後も厳しい財政運営が続くと予想される中、それぞれの自治体運営の手法を研究するため、昨年11月に「美瑛町・上富良野町行財政研究会」が発足しました。双方の行財政運営に関する資料等を比較検討し、今後の取組みの中で参考としていくことを目的に研究が進められ、先般報告書が公表されましたので、ぜひご覧ください。

報告書は、役場1階町政情報提供コーナー及び町のホームページで閲覧できます。(<http://hp.town.kamifurano.hokkaido.jp/>)

報告書の概要(本編24ページと資料編)

- | | |
|-------------------------------|-----------------|
| (1) 両町の概要 | 過去と現在の財政状況比較 |
| (2) 人口動向の予測 | 行政サービスの受益者負担の比較 |
| (3) 両町のデータ比較 平成20年度までの財政推計 | (4) 両町の自立に向けた方策 |

(報告書から一部抜粋)

| 区分 | 総面積 (km ²) | 人口推計 | | | 財政推計 | | |
|-------|---|----------------|----------------|----------------|-------------------|------------------|----------------|
| | | 2000年 (H12) | 2015年 (H27) | 2030年 (H42) | H16~20年の 収支累計額 | H20年の基金 残高見込額 | H20年の 収支見込額 |
| 上富良野町 | 237.18 | 12,809 | 12,313 | 10,906 | 24億 | 19億 | → 5.4億 |
| 美瑛町 | 677.16 | 11,902 | 10,620 | 8,663 | 14億 | 13億 | → 1.4億 |
| 自立の方策 | 上富良野町：新行財政改革の推進(H16~20年の5か年間) 美瑛町：第3次行政改革の推進(H13~17年の5か年間) | | | | | | |

子育て支援

たかだようちえん キッズランド

園内開放

高田幼稚園では、園児たちや先生たちと一緒におもいっきり自由におあそびできる“たかだようちえんキッズランド”を下記の日時で実施いたします。

施設内どのスペースでも、自由に好きなあそびができます。ぜひ、お友だちをお誘い合わせの上、お越しください!!(上靴を持参ください)

7月14日(水)9時~11時 高田幼稚園 ☎2446

サマージャンボ宝くじの賞金は、1等・前後賞合わせて 3億円

2等も1億円

1等 2億円 ×2本 / 前後賞 各5,000万円

2等 1億円 ×2本

発売期間：7月12日(月)~7月30日(金)

抽せん日：8月10日(金)

この宝くじは通信販売で買うこともできます。

母子・父子家庭を対象「親子ふれあい会」

海水浴に行こう!

社会福祉協議会では、母子・父子家庭を対象に海水浴を楽しむ小学6年生までの親子の参加を募集しています。

日時 平成16年7月31日(土)8時~17時

場所 留萌管内小平町白谷海水浴場
(雨天の場合変更あり)

対象者 母子父子家庭の幼児・小学生の親子

集合場所 老人身障者センター

参加費用 無料

参加を希望される方は、7月9日(金)までに社会福祉協議会(☎3505)に申し込みください。



一緒に
行こう！

みんな
おいでよ！

「かみふらの」の「かみ」と英語の「come on」「come in」の「いん」で、「かみん」

上富良野町保健福祉総合センターの愛称

親しみやすく「ひらがな」で、やさしい響き、「みんな集まっておいで」という意味がこめられています。

6月9日、14時から役場3階会議室で、各関係団体から推薦いただいた審査員16名により、「上富良野町保健福祉総合センター愛称審査会」が行われました。

応募総数109点の中から各審査員が3点を選出し、上位8位を選考後、第2次審査で獲得票の一番多かった松尾靖子さんが応募した愛称「かみん」に決定しました。



コミュニケーションの場として、 利用してみませんか。……………

8月上旬オープン予定

上富良野町商工会コミュニティ施設活用事業

上富良野町商工会では、商店街活性化振興事業の一環として、商店街の空き店舗（住所：錦町2丁目3番28号 元久保商店様店舗）を広く町民の皆様にご利用してもらおうと企画しました。

町民誰もがコミュニケーションの場として、次のような目的で気軽にご利用ください。

高齢者等交流事業・託児所
団体・サークル・企業・個人の絵画・写真展
児童・生徒の各種作品展
フリーマーケット、野菜市場、地元農産物、手芸・工芸品などの展示・即売会
手づくり講習会 etc

町民憩いの場として気軽に立ち寄れる喫茶、休憩、行政・観光・みんなの広場など情報コーナーも用意してあります。

コミュニティ施設で活動したい団体・サークル・企業・個人でイベントや展示会を開きたい方は、ぜひお申しください。

利用時間：午前10時から午後7時まで

休館日：無休（但し12月29日から1月3日まで
は臨時休館日とする）

会場使用料は無料とする。但し物品
販売は販売額の5%とする。

申し込み多数の場合は先着順とする。

利用期間：1団体・1個人・1サークルにつき最大連続7日間とします。
再度借りることもできます。

利用対象：上富良野町民ならどなたでも利用できます。

申し込み・問い合わせは、

上富良野町商工会 ☎452191 FAX459989

十勝岳の火山活動概報

(2004年5月)

「概況」

火山活動はやや活発な状態が続いています。

62 2火口の噴煙活動は依然活発な状態を経過しています。4月19日以降小規模な火山性微動・有色噴煙は観測されていませんが、同様な現象は今後も繰り返し発生する可能性があります。

「地震および微動の発生状況」

火山性地震の回数は1日あたり0～3回で少ない状態が続いています。火山性微動は4月19日以降観測されていません。

「噴煙の状況」

62 2火口の噴煙は白色ですが、量は多く、噴出の勢いも強い状況が続いています。噴煙の高さは火口縁上おおむね200～300mで経過しました。火山灰混じりの有色噴煙は4月19日以降観測されていません。

「地殻変動の状況」

西麓でのGPS連続観測では、火山活動に関連すると考えられる変動は認められません。

問合せ 旭川地方気象台技術課

☎0166-6937

7月11日(日)は 参議院議員通常選挙 の投票日

投票時間は午前7時から午後8時まで(一部の地域は午後6時まで)

投票できる人

日本国民で、市区町村の選挙人名簿に登録されている人
 昭和59年7月12日までに生まれた人
 平成16年3月23日までに転入届出している人
 次の欠格事項がない人
 成年被後見人、受刑中及び仮出獄中の人、選挙犯罪により刑の執行猶予中及び選挙権停止中の人

期日前投票

法律の改正で、不在者投票の一部が変わりました。上富良野町の選挙人が下表の期間・場所で投票するときは、投票日と同じように投票できる「期日前投票」になりました。

下表の理由等で、投票日当日に投票所に行けない人は、投票所入場券をお持ちになり、宣誓書に記入して、期日前投票ができます。

| | |
|-----|-------------------|
| 理由等 | 仕事等(冠婚葬祭、学業など) |
| | 私用(レジャー、買い物など) |
| | 病気(ケガ、妊娠などで歩行困難) |
| | 転出(町外へ転出) |
| 期間 | 6月25日(金)~7月10日(土) |
| 時間 | 午前8時30分~午後8時00分 |
| 場所 | 上富良野町役場1階相談室 |

土・日曜日にも投票できます。
 満20歳前に投票する場合は不在者投票になります。

不在者投票

期日前投票ができない人は、上表の期間、滞在(転出)先の市区町村選挙管理委員会にて不在者投票ができます。

入院・入所中の人は、都道府県選挙管理委員会指定の施設であれば、不在者投票ができますので、病院等へお早めに問い合わせください。

いずれの場合も、手続きは郵送で行いますので、お早めに済ませてください。

郵便等による不在者投票

身体障害者手帳等をお持ちの人で、その障害等の程度が右の表に該当する人は、郵便等による不在者投票をすることができます。(法律の改正で、介護保険の要介護5の人が対象に加わりました。)

あらかじめ申請して「郵便等投票証明書」の交付を受けてください。

この制度によって不在者投票をするときは、「郵便等投票証明書」を添えて、7月7日(水)までに請求してください。

なお、この制度の手続きは、すべて郵便で行うため、お早めに済ませてください。

代理記載制度

法律の改正で、上肢が視覚に障害のある本人に代わって、届出した他の人に投票用紙へ代理記載できるよう制度化されました。

対象となる人は、右上表の郵便等による不在者投票対象者のうち、右下表の対象者に限られています。あらかじめ申請して、代理記載人を届け出て、代理記載することができます。

平成15年度 明るい選挙啓発標語 最優秀賞

「わすれずにあなたの大事な その一票」

小林 くるみ さん作

投票所と入場券

投票所入場券は、選挙人名簿に登録されている人へ、6月25日頃、世帯分を郵送しますので、漏れがないか、ご確認ください。

投票に出かけるときは、入場券で投票所を確認のうえ、入場券を持ってお出かけください。

また、紛失しても、投票所の受付で本人と確認できれば投票することができます。

代理投票と点字投票

自分で投票用紙に記入できない人は、投票所の受付に申し出れば、係員の代筆で投票することができます。

また、点字で投票される人も、投票所の受付に申し出てください。

投票日当日の投票時間

| 投票時間 | 投票所 |
|-----------|------------|
| 午前7時~午後6時 | 公民館東中分館 |
| | 公民館草分分館 |
| | 公民館江幌分館 |
| | 公民館江花分館 |
| | 公民館旭野分館 |
| | 公民館里仁分館 |
| | 公民館日新分館 |
| | 公民館清富分館 |
| 午前7時~午後8時 | 公民館富原分館 |
| | 上富良野小学校 |
| | 上富良野町公民館 |
| | 社会教育総合センター |
| | 上富良野西小学校 |

公民館東中分館と富原分館の終了時刻は、今回から午後6時に変更になりました。

転居された人は、6月18日現在の住所の投票所になります。

郵便等による不在者投票対象者

| 手帳等の種類 | 障害等の種類 | 障害等の程度 |
|-----------|--------------------|-----------|
| 身体障害者手帳 | 両下肢、体幹、移動機能 | 1級・2級 |
| | 心臓、膀胱、腎臓、直腸、呼吸器、小腸 | 1級・3級 |
| | 免疫 | 1級~3級 |
| 戦傷病者手帳 | 両下肢、体幹 | 特別項症~第2項症 |
| | 内蔵機能 | 特別項症~第3項症 |
| 介護保険被保険者証 | 要介護状態区分 | 要介護5 |

代理記載制度対象者

| 手帳の種類 | 障害等の種類 | 障害等の程度 |
|---------|---------|-----------|
| 身体障害者手帳 | 上肢、視覚障害 | 1級 |
| 戦傷病者手帳 | 上肢、視覚障害 | 特別項症~第2項症 |

詳しいことは、お問い合わせください。

上富良野町選挙管理委員会

TEL 0167456400 FAX 0167455362

☎071-0596 空知郡上富良野町大町2丁目2番11号



岩辺先生、山田先生、大西先生



子育て情報
「にこにこ」



上富良野町 ☎6501
子育て支援センター
富町1丁目4番90号(町立中央保育所内)

こんにちは、子育て支援センターにここです。
今月から、偶数月に子育て情報「にこにこ」をお知らせします。

「あそびのひろば」と「よちよちサロン」は登録制(利用者登録カードに記入)です。

時間内で都合のいい時間に来ていただき、用事がある時は早く帰ってもかまいません。お休みの時の連絡もいりません。終了前の30分間は保育士と一緒に、体操や手遊び、親子触れ合い遊びなどを行います。

同じ月齢や年齢のお子さんと一緒に遊ばせながら、お母さん同士もおしゃべりを楽しんでいます。そのなかで育児に対する不安や悩みなど保育士が色々な相談にお答えします。

常時受付けていますので、まだ登録をされていない方も、ぜひ1度見学に来てみませんか？

あそびや子育てサークル(現在11サークル)の紹介、
電話相談(月~金の9時~16時)受付中!

| | あそびのひろば | | よちよちサロン | |
|--------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|
| 対象者 | 2歳から就学前の親子 | | 0歳から1歳児の親子 | |
| 会場 | 中央保育所 | | 社会教育総合センター(武道館) | |
| 開催曜日・時 | 火曜日(9時30分~11時) | 木曜日(9時30分~11時) | 水曜日(9時30分~11時30分) | 水曜日(13時~15時) |
| 現在の登録者 | 25組(37人) * 同伴児10人含む | 27組(38人) * 同伴児9人含む | 44組(55人) * 同伴児10人含む | 29組(33人) * 同伴児4人含む |

増えている『高血糖』を予防しよう

保健師に
おまかせ!



今月から、高血糖と食事についてお知らせします。
食生活は文化や生活を反映し、健康の目安を表す指標になります。
食生活を見直すことが健康への第1歩です。
バランス食を心がけ、適正体重を保つことが大切です。

1 食生活と健康

私たちの体の中をながれる血液は、口から入ったもので作られます。栄養が偏ったり、取りすぎることが血液の質を変え、体の状態を変化させます。

「高血糖」で「糖尿病予備軍」が増えてきている背景には、食生活が大きく影響しています。

北海道は魚介類の摂取量は全国5位で、緑黄色野菜の摂取は少ないという結果が出ています。そして、肥満は全国8位。上富良野町住民健診でもBMI(肥満指数)25以上の肥満は全国より高く、特に男性の割合が高いです。

2 急激な食生活の変化

以前は冬の野菜を雪の下に貯蔵していましたが、今は1年中新鮮な野菜や果物がスーパーなどに並んでいます。交通の便がよくなり、全国からいろいろなものが流通し、家の冷蔵庫にもたくさんの食材を保存し、食卓は豪華になりました。

また、大型スーパーやコンビニが増えて簡単に手軽な食事を楽しめるようになりました。

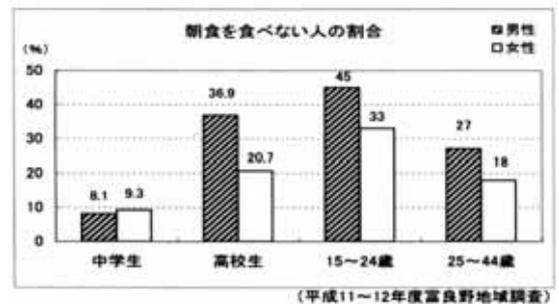
しかし、便利の裏には落とし穴があります。脂肪が多く野菜が不足がちという栄養バランスに要注意!

3 上富良野町の特徴

町の特産として、さがり、芋、かぼちゃなどがあり、夏になると焼肉の回数が増えます。

最近では肉だけでなく、ホッケ、イカ、ホタテ、エビなど魚介類も材料に入るようになり、ついつい食べすぎると、体重増加や高血糖につながります。

食生活は、生活習慣病を引き起こす原因になります。



* 20歳代の男性で4人に1人、小中高生にも朝食を食べない人が増えています。食生活の乱れは生活リズムの乱れを引き起こし、肥満につながります。

町の市場調査の売り上げでは、脂の多い魚や肉、缶コーヒー(多いもので1缶にスティック砂糖約7本)、スナック菓子などが上位ですが、甘く、脂を多く含んでいます。

平成14年度市場調査結果(売上順位)

| | 魚 | 肉 | 菓子類 | 飲料 |
|----|-----|------|---------|-------|
| 1位 | サンマ | 豚ロース | ポテトチップス | 缶コーヒー |
| 2位 | サバ | 豚バラ肉 | かりんとう | お茶 |